

Y1

Y3

# KT-400

Heißprägemaschine zum  
Abrollen von Kunststoff-  
Formteilen

Hot stamping machine for  
rolling-on plastic moldings

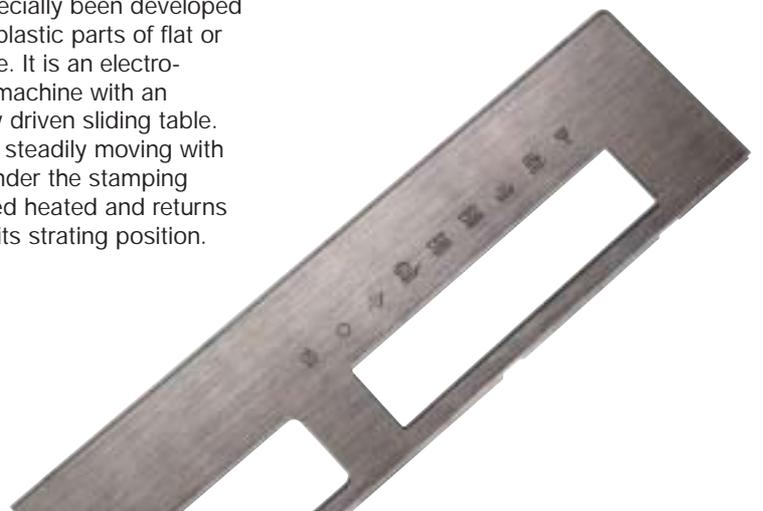


## KT-400

Die KT-400 wurde speziell zum Heißprägen von Kunststoff-Formteilen – flach oder leicht gewölbt – entwickelt. Es handelt sich um eine elektropneumatische Abrollmaschine mit elektromechanisch angetriebenem Schiebetisch. Der Arbeitstisch fährt mit dem Werkstück in gleichförmiger Bewegung unter die infrarotbeheizte Prägewalze und im Eilgang wieder in die Ausgangsstellung zurück.

## KT-400

The KT-400 has especially been developed for hot stamping of plastic parts of flat or slightly curved shape. It is an electro-pneumatically roll-on machine with an electro-mechanically driven sliding table. The working table is steadily moving with the stamping part under the stamping roller which is infrared heated and returns at a fast speed into its strating position.



## Allgemeine Funktionsmerkmale

- Stufenlos regelbare Arbeitsgeschwindigkeit
- Reproduzierbarkeit aller Funktionsparameter (Temperatur, Geschwindigkeit, Prägedruck)
- Hohe Stabilität des Prägekopfes durch doppelseitige Lagerung

## General Features

- Continuously variable working speed
- Reproducibility of all operational parameters (temperature, speed, stamping pressure)
- High stability of stamping head through a bilateral positioning

## Technische Daten / Specifications

Prägekraft / Stamping pressure	4.7 kN
Arbeitsgeschwindigkeit / Roll-on speed	1.2 - 12 m/min
Heizleistung / Heating capacity	4.2 kW
Max. Prägefläche / Max. stamping surface	400 x 800 mm
Durchgangshöhe / Clearance	0 - 400 mm
Elektroanschluß / Electric supply	400 V, 50 Hz, 3 Ph, 4,2 kW
Luftanschluß / Compressed air supply	max. 10 bar, Nennweite / nominal width 1/4"
Breite / Width	2300 mm
Höhe / Height	2000 mm
Tiefe / Depth	1000 mm
Gewicht / Weight	750 kg

Alle technischen Angaben können produktionstechnischen Schwankungen unterliegen und sind daher als ca.-Werte zu verstehen. All technical data may be subject to deviations caused by the production process and shall therefore be interpreted to be only approximate data.

# LS-400

Heißprägemaschine zum  
Abrollen von Kunststoff-  
Formteilen

Hot stamping machine for  
rolling-on plastic moldings



## LS-400

Die LS-400 wurde speziell zum Heißprägen von Kunststoff-Formteilen entwickelt. Es handelt sich um eine elektropneumatische Abrollmaschine mit Endlos-Transportband. Die Prägeteile werden auf das Transportband gelegt und mittels der infrarot-beheizten Prägewalze dekoriert. Die je nach Prägematerial und verwendeter Folie optimale Vorschubgeschwindigkeit des Transportbandes kann stufenlos eingestellt werden.

## LS-400

The LS-400 has especially been developed for hot stamping of plastic parts of flat shape. It is an electro-pneumatical roll-on machine with a continuous conveyor belt. The parts to be stamped are placed onto the conveyor belt. The parts are decorated by the infrared heated stamping wheel. The most suitable transport speed of the conveyor belt depending on the stamping material and the foil type is continuously adjustable.



## Allgemeine Funktionsmerkmale

- Stufenlos regelbare Arbeitsgeschwindigkeit
- Reproduzierbarkeit aller Funktionsparameter (Temperatur, Geschwindigkeit, Prägedruck)
- Hohe Stabilität des Prägekopfes durch doppelseitige Lagerung

## General Features

- Continuously variable working speed
- Reproducibility of all operational parameters (temperature, speed, stamping pressure)
- High stability of stamping head through a bilateral positioning



Bedienpult  
Operating panel

## Technische Daten / Specifications

Prägekraft / Stamping pessure	4.7 kN
Arbeitsgeschwindigkeit / Roll-on speed	1.2 - 12 m/min
Heizleistung / Heating capacity	4.2 kW
Prägebreite / Stamping width	max. 400 mm
Durchgangshöhe / Clearance	0 - 240 mm
Elektroanschluß / Electric supply	400 V, 50 Hz, 3 Ph, 4,2 kW
Luftanschluß / Compressed Air Supply	max. 10 bar, Nennweite / nominal width 1/4 "
Breite / Width	1760 mm
Höhe / Height	2000 mm
Tiefe / Depth	1050 mm
Gewicht / Weight	650 kg

Alle technischen Angaben können produktionstechnischen Schwankungen unterliegen und sind daher als ca.-Werte zu verstehen. All technical data may be subject to deviations caused by the production process and shall therefore be interpreted to be only approximate data.

Konstruktionsänderungen sind vorbehalten. Die Angaben in diesem Dokument stützen sich auf den Stand unserer Kenntnisse und Erfahrungen zum Zeitpunkt seiner Erstellung. Sie wurden mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt, eine Haftung für Vollständigkeit und Richtigkeit kann jedoch nicht übernommen werden. Die Angaben bedeuten keine Garantie oder Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck. Sie bedeuten keine Erweiterung von Rechten und Pflichten aus dem jeweiligen Lieferverhältnis und befreien den Anwender nicht von seiner Verpflichtung zur sorgfältigen Prüfung der Eignung der beschriebenen Maschine für seinen Anwendungszweck. Anlagen in Ausführung nach CE. Diese Maschineninformation (Stand: 09/2004) ersetzt vollständig alle vorangegangenen Ausgaben. © KURZ 2004 Alle Lieferungen und Leistungen von LEONHARD KURZ GmbH & Co. KG erfolgen ausschließlich auf der Grundlage unserer Allgemeinen Bedingungen für die Lieferung von Folie an gewerbliche Kunden - Stand Oktober 2002 (AGB) sowie der Technischen Spezifikation (TS) für den jeweiligen Folientyp. Die AGB können Sie im Internet auf unserer Homepage unter [www.kurz.de](http://www.kurz.de) abrufen. Die TS und die AGB senden wir Ihnen auf Wunsch auch gerne zu.

Construction is subject to change without notice. The information provided herein is given according to our best knowledge and experience as of the date of this document, but NO REPRESENTATION, GUARANTEE OR WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED IS MADE AS TO THE ACCURACY, RELIABILITY OR COMPLETENESS OF THE INFORMATION OR TO ANY SPECIAL QUALITY OR FITNESS OF THE PRODUCTS FOR A SPECIAL APPLICATION. This information does not release our customer from his own liability for care examination of any fitness of the machine for his special application. Execution of machinery due to CE standards. This machine information (issue: 09/2004) supersedes all previous issues. © KURZ 2004

All supplies and services of LEONHARD KURZ GmbH & Co. KG shall exclusively be subject to our Terms and Conditions of Sale for Foil, Business Customers, October 2002 Edition (T&C) as well as the Technical Specification (TS) of the respective foil. You may find the T&C on our homepage [www.kurz.de](http://www.kurz.de). On request, we will provide you with a paper copy of the T&C and TS.

Neufirmierung  
Change of Company's Name  
ab / from 1. November 2007  
**LEONHARD KURZ Stiftung & Co. KG**

9 Produktionsstätten, 17 Niederlassungen und über 70 Vertretungen bilden das weltumspannende Netz der KURZ-Gruppe.

The KURZ Group consists of nine manufacturing plants, seventeen subsidiaries and over 70 agencies.

- Produktion und Verkauf/Manufacturing and Sales Office
- Produktionsstätten/Manufacturing Plants
- ▲ Verkaufsniederlassungen/Subsidiaries

#### LEONHARD KURZ GmbH & Co. KG

Schwabacher Strasse 482  
90763 Fuerth/Germany  
Phone +49 911 71 41-314  
Fax +49 911 71 41-402

#### Australien/Australia

LEONHARD KURZ (AUST.) PTY. LTD.  
Phone +61 2 94 51 28 00  
Fax +61 2 94 51 19 66

#### Melbourne Office

Phone +61 3 94 59 64 22  
Fax +61 3 94 59 84 58

#### Benelux/Netherlands

LEONHARD KURZ BENELUX B.V.  
Phone +31 24 37 81 84 0  
Fax +31 24 37 70 41 0

#### Brasilien/Brasil

KURZ DO BRASIL  
Phone +55 11 38 71 73 40  
Fax +55 11 38 71 73 50

#### China

KURZ STAMPING TECHNOLOGY  
(HEFEI) Co., Ltd.  
Phone +86 551 385 90 00  
Fax +86 551 385 90 93

#### England/Great Britain

LEONHARD KURZ (U.K.) LTD.  
Phone +44 1923 24 99 88  
Fax +44 1923 25 25 16

#### Frankreich/France

KURZ FRANCE S.A.R.L.  
Phone +33 1 43 57 16 70  
Fax +33 1 43 57 03 52

#### Hong Kong

LEONHARD KURZ FAR EAST LTD.  
Phone +852 2 833 61 67  
Fax +852 2 572 51 87

#### Indien/India

KURZ (INDIA) PVT. LTD.  
Phone +91 11 25 17 09 03  
Fax +91 11 25 17 09 07

#### Irland/Ireland

LEONHARD KURZ IRELAND LTD.  
Phone +353 1 296 36 96  
Fax +353 1 296 36 90

#### Japan

KURZ JAPAN LTD.  
Phone +81 6 63 30 50 50  
Fax +81 6 63 30 78 00

#### Tokyo Office

Phone +81 3 33 79 60 51  
Fax +81 3 33 70 06 94

#### Nagoya Office

Phone +81 565 37 34 30  
Fax +81 565 34 54 44

#### Mexico

KURZ MÉXICO S.de R.L.de C.V.  
Phone +52 55 55 65 75 89  
Fax +52 55 55 65 78 25

#### Neuseeland/New Zealand

KURZ NEW ZEALAND  
Phone +64 09 27 43 93 2  
Fax +64 09 27 36 41 2

#### Schweiz/Switzerland

KURZ PRÄGEFOLIEN AG  
Phone +41 43 211 68 00  
Fax +41 43 211 68 19

#### Taiwan

KURZ CHEERS, Inc.  
Phone +886 2 27 92 66 86  
Fax +886 2 27 92 22 29

#### Ungarn/Hungary

LEONHARD KURZ HUNGARIA KFT  
Phone +36 1 260 50 53  
Fax +36 1 260 50 53

#### Prägewerkzeuge/Stamping Tools

Hinderer + Muehlich KG  
Heilbronner Strasse 29  
73037 Goeppingen/Germany  
Phone +49 7161 97 82 20  
Fax +49 7161 97 82 21 0

#### Hinderer + Muehlich France S.N.C.

Phone +33 1 49 29 67 10  
Fax +33 1 49 29 67 29

#### Hinderer + Muehlich Swiss AG

Phone +41 56 436 88 88  
Fax +41 56 436 88 99

#### H+M USA L.P.

3200 Woodpark Boulevard  
Charlotte, NC 28206/USA  
Phone +1 704 599 93 25  
Fax +1 704 599 38 57

#### KURZ TRANSFER PRODUCTS

3200 Woodpark Boulevard  
Charlotte, NC 28206/USA  
Phone +1 704 927 37 00  
Fax +1 704 927 37 01

#### Sales Office California

Phone +1 714 630 07 11  
Fax +1 714 680 53 91

#### Sales Office Chicago

Phone +1 847 228 00 01  
Fax +1 847 228 02 30

#### Kanada/Canada

KURZ TRANSFER PRODUCTS  
Phone +1 905 625 69 44  
Fax +1 905 625 91 14

Internet: [www.kurz.de](http://www.kurz.de)

E-Mail: [sales@kurz.de](mailto:sales@kurz.de)